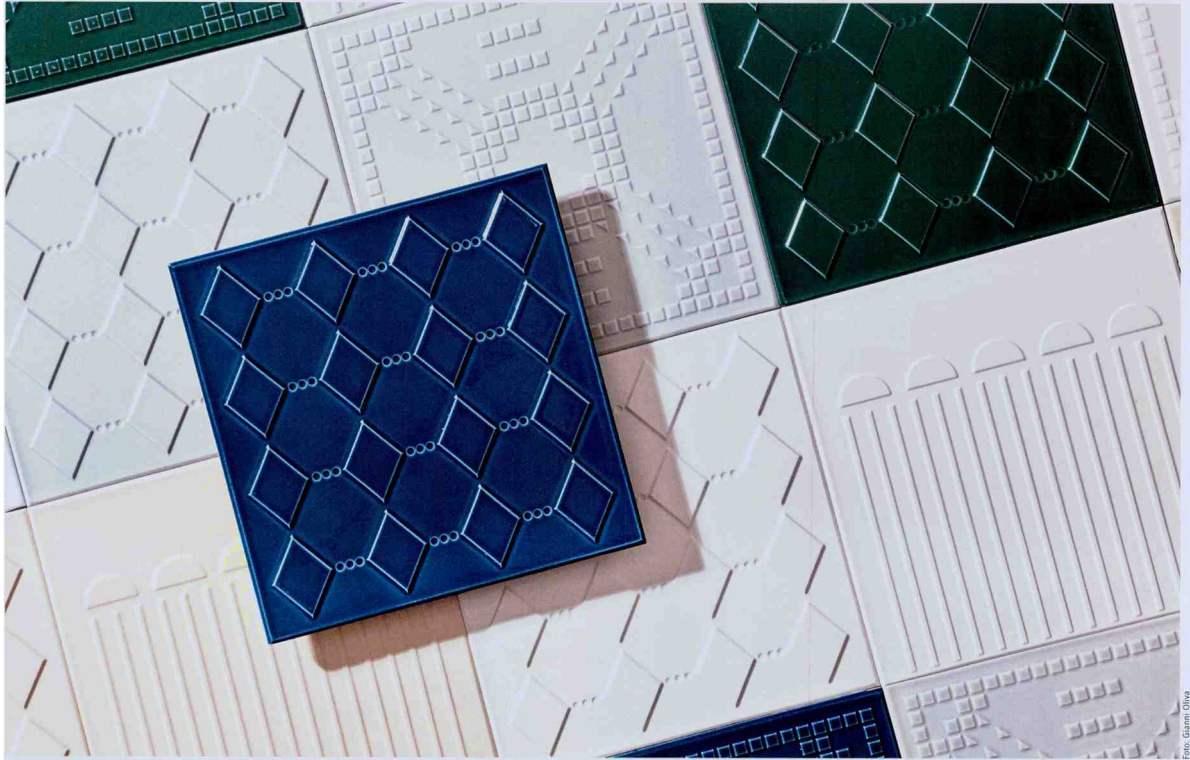




# CERSAIE

KERAMISCHE WAND- UND BODENBELÄGE: DIE ENTDECKUNGEN DER MESSE CERSAIE



Aufruf zum Kombinieren - glasierte Fliesen mit dreidimensionalem Dekor: Dekorami von - by Marcante-Testa

Foto: Gianni Olivero

**Keramik spielt in der Architektur Italiens seit jeher eine große Rolle. In Kirchen, Museen und Palazzi, in Läden, auf Plätzen und unter Arkaden lässt sich die Schönheit keramischer Wand- und Bodenbeläge bestaunen. Auch hierzulande erleben Fliesen und Feinsteinzeug eine wahre Renaissance. Denn innovative Gestaltungsansätze und Investitionen in Forschung und Technologien münden in vielfältigste, inspirierende Produktpaletten. Eine Auslese der Bologneser Messe Cersaie zeigen die folgenden Seiten.**

Ceramics have always played an important role in Italian architecture. The beauty of ceramic wall and floor coverings can be admired in churches, museums and palaces, in shops, on squares, and under arcades. In Germany, tiles and porcelain stoneware are also experiencing a true renaissance, because innovative design approaches and investments in research and technology result in a wide variety of inspiring product ranges. The following pages show a selection of the Cersaie trade fair in Bologna.

AIT-Redakteurin Annette Weckesser und Architekt Andrea Marcante, Art Director von [Ceramica-Vogue](#)



► 2 novembre 2018



Modulare Repetition von 3-D-Elementen: Rilievi von • by Cedit, Design: Zaven - Enrica Cavarzan & Marco Zavag



Glasierte, unregelmäßige Oberflächen reflektieren das Licht: Rhombus von • by L'Antic Colonial.

## TAKTILE TIEFENWIRKUNG

In einer zunehmend digitaler werdenden Welt bieten die glatten Oberflächen von Flatscreens und Touch Panels kaum Anreize für haptische Erlebnisse. Wider die „Verflachung“ der IT-Hardware bieten dreidimensionale Fliesen, die an traditionelle, von Hand gefertigte Keramiken erinnern, erneut taktile Reize mit sinnlicher Tiefenwirkung.

In an increasingly digitalised world, the smooth surfaces of flat screens and touch panels provide little stimulation for haptic experiences. Contrary to the "flattening" of IT hardware, three-dimensional tiles, which are reminiscent of traditional, hand-made ceramics, once again create tactile stimuli with a sensual depth effect.





Freie Kombinatorik: Figures Triangle in Blue und Oro von · by Natucer



Schuppenpanzer im Messing-Look: CircleWall von · by de Castelli, Design: R&D De Castelli

## METALLISCHE METAMORPHOSEN

Metallische Oberflächen - von Kupfer über Bronze bis Gold und Silber - verkörpern Zeitlosigkeit, Unvergänglichkeit und edle Wertigkeit im schnelllebigen Digitalzeitalter. In den „Ideenschmieden“ der Keramikproduzenten entstehen hochwertige Produktpaletten: mit changierenden Farbtönen, oxidierten Oberflächen, glitzernden Effekten und edlem Glanz.

Metallic surfaces - from copper and bronze to gold and silver - represent timelessness, imperishability, and noble quality in the fast-moving digital age. High-quality product ranges are created in the "think tanks" of the ceramic producers: characterised by iridescent colours, oxidised surfaces, glittering effects, and noble shine.

Verkörpert den Charme oxidierten Metalls: Oxidart Black von · by Ceramica Sant'Agostino



Raue Zementoptik, mit Silberfinish veredelt: Magneto Silver von · by Fiandre Architectural Surfaces



► 2 novembre 2018



6. Edition der wasserresistenten Wandbekleidung Wet system, hier Dekor No Charlie, von · by Wall & decò

## WUNDERBARE WANDBILDER

Großflächige Wandverkleidungen wirken wie ausdrucksstarke Gemälde, die Räume - auch Bäder und Wellnessbereiche - signifikant prägen können. Entweder in Form technischer, wasserdichter Gewebe oder durch kleinteilige Mosaiksteinchen.

Large-area wall coverings appear like expressive paintings that can have a significant impact on rooms - including bathrooms and wellness areas. Either in the form of technical, waterproof fabrics or images made of small tesserae.



Hommage an Frankreichs Gärten und Schlösser: Château von · by Bisazza, Design: Carlo del Bianco



► 2 novembre 2018



Wie ein Marmorsteinbruch: Messestand mit XXL-Feinsteinzeug | Naturali von • by Laminam



Kommt groß raus mit 162 auf 324 Zentimeter: Grände Stone Look von • by Marazzi

## IMMENSE ILLUSIONEN

*Original oder Nachbildung? - Das ist hier die Frage. State-of-the-Art-Produktionstechnologien verleihen Feinsteinzeug die frappierend reale Optik von Naturstein, Marmor und Holz. Unterschiedliche Strukturen, Maserungen, Farben und Oberflächenfinishes von matt bis glänzend schaffen enormen Spielraum bei der Gestaltung homogener Wand- und Bodenflächen in großen Formaten.*

*Is it an original or a replica? - That is the question. State-of-the-art production technologies give porcelain stoneware the strikingly real appearance of natural stone, marble, and wood. Different structures, grains, colours, and surface finishes from matt to glossy create enormous scope for the design of homogeneous wall and floor surfaces in large formats.*

Von Onyx-Marmor inspiriert: Feinsteinzeug Onice für Boden und Wand von • by Casalgrande Padana



Rare Marmorsorten aus aller Welt dienten als Vorbilder für Etoile de Rex von • by Rex/Florim Ceramiche.



► 2 novembre 2018



Von Walnussholz inspirierte, dielenartige Formate auch für die Wand: Origin Legno Gray und Silver aus der Insignia Collection von • by Tau

Klassische Naturstein-Eleganz, zeitgemäß-modern mit Feinsteinzeug interpretiert: Prestigio von • by Ceramiche Refin

